

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:490643-2018:TEXT:PL:HTML>

**Polska-Świecie: Usługi w zakresie danych  
2018/S 214-490643**

**Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia**

**Wyniki postępowania**

**Usługi**

**Legal Basis:**

Dyrektywa 2014/24/UE

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca**

- I.1) **Nazwa i adresy**  
Powiat Świecki  
ul. Gen. Józefa Hallera 9  
Świecie  
86-100  
Polska  
Osoba do kontaktów: ul. Gen. Józefa Hallera 9, 86-100 Świecie  
Tel.: +48 525683100  
E-mail: [przetargi@csw.pl](mailto:przetargi@csw.pl)  
Faks: +48 525683102  
Kod NUTS: PL618  
**Adresy internetowe:**  
Główny adres: <http://www.bip.csw.pl>  
Adres profilu nabywcy: <http://www.bip.csw.pl>

- I.2) **Informacja o zamówieniu wspólnym**

- I.4) **Rodzaj instytucji zamawiającej**  
Organ władzy regionalnej lub lokalnej

- I.5) **Główny przedmiot działalności**  
Ogólne usługi publiczne

**Sekcja II: Przedmiot**

- II.1) **Wielkość lub zakres zamówienia**

- II.1.1) **Nazwa:**  
Digitalizacja dokumentów PZGiK, utworzenie baz danych BDOT500 i GESUT oraz przeprowadzenie działań harmonizujących zbiory danych powiatu świeckiego realizowanych w ramach projektu Infostrada Kujaw i Pomorza 2.0  
Numer referencyjny: OR.272.1.2.2018

- II.1.2) **Główny kod CPV**  
72300000

- II.1.3) **Rodzaj zamówienia**  
Usługi

II.1.4) **Krótki opis:**

Przedmiotem zamówienia jest usługa obejmująca digitalizację dokumentów PZGiK, utworzenie baz danych BDOT500 i GESUT oraz przeprowadzenie działań harmonizujących zbiory danych powiatu świeckiego. Zamówienie obejmuje 13 jednostek ewidencyjnych. Zamówienie obejmuje obszar całego powiatu Świeckiego - 0414. Szczegółowy zakres i warunki wykonania zamówienia określa załącznik nr 6 i załącznik nr 7 do SIWZ. Zamawiający przewiduje przesłankę unieważnienia postępowania, o której mowa w art 93 ust. 1a ustawy Pzp - w przypadku nie przyznania tych środków. Podstawę wykluczenia Wykonawcy będzie stanowił brak wykazania przez niego istniejących podstaw do wykluczenia wskazanych w oświadczeniu z art. 25a ust 1 ustawy Pzp złożonym w formie jednolitego dokumentu, w oparciu o przesłanki określone w art 24 ust. 1 ustawy Pzp. Zamawiający określił podstawy wykluczenia zawarte w art. 24 ust. 5 pkt 1, 2, 4 i 8 ustawy Pzp. Szczegółowy opis zawarty jest w SIWZ.

II.1.6) **Informacje o częściach**

To zamówienie podzielone jest na części: nie

II.1.7) **Całkowita wartość zamówienia (bez VAT)**

Wartość bez VAT: 5 502 467.07 PLN

II.2) **Opis**

II.2.1) **Nazwa:**

II.2.2) **Dodatkowy kod lub kody CPV**

72314000  
72312100  
71354100  
71354000  
79995100  
79999100  
72322000  
72316000

II.2.3) **Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: PL618

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji:

Teren Powiatu Świeckiego

II.2.4) **Opis zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest usługa obejmująca:

Digitalizację dokumentów PZGiK, utworzenie baz danych BDOT500 i GESUT oraz przeprowadzenie działań harmonizujących zbiory danych powiatu świeckiego.

W szczególności:

- 1) digitalizację wskazanych przez Zamawiającego dokumentów w celu ich udostępnienia za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w tym przy wykorzystaniu e-usług publicznych informacji przestrzennej oraz w celu ich wykorzystania do dalszych prac objętych WT jako dane źródłowe;
- 2) opracowanie oraz uzupełnienie i dostosowanie danych topograficznych do pojęciowego modelu danych BDOT500, określonego w Rozp. BDOT500 dla całego powiatu świeckiego, wykorzystując do tego celu udostępnione materiały fotogrametryczne i dokumenty źródłowe zgromadzone w PODGiK jak i pozyskane spoza PODGiK;
- 3) opracowanie oraz uzupełnienie i dostosowanie danych dotyczących sieci uzbrojenia terenu do pojęciowego modelu danych GESUT, określonego w Rozp. GESUT dla całego powiatu świeckiego, wykorzystując do tego

celu udostępnione materiały fotogrametryczne i dokumenty źródłowe zgromadzone w PODGiK jak i pozyskane spoza PODGiK i przeprowadzeniem uzgodnień z podmiotami władającymi sieciami uzbrojenia terenu;  
4) wykonanie działań harmonizujących zbiory danych BDOT500 i GESUT oraz pozostałe zbiory danych funkcjonujące na obszarze powiatu świeckiego w BDPZGiK, w celu uzyskania interoperacyjności zbiorów danych.

Zamówienie obejmuje 13 jednostek ewidencyjnych. Zamówienie obejmuje obszar całego powiatu Świeckiego - 0414.

Szczegółowy zakres i warunki wykonania zamówienia określa Załącznik nr 6 do SIWZ - Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOZP) - Warunki techniczne i załącznik nr 7 do SIWZ- projekt umowy wraz z harmonogramem prac.

Tryb zamówienia: przetarg nieograniczony.

Szczegóły dotyczące warunków udziału w postępowaniu oraz podstaw do wykluczenia z postępowania, a także dokumentów i oświadczeń wymaganych przez Zamawiającego opisane zostały w SIWZ.

Wykaz oświadczeń lub dokumentów, potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia zawiera SIWZ.

Opis sposobu przygotowania oferty został określony w SIWZ.

Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień w trybie określonym w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.

#### II.2.5) **Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryterium jakości - Nazwa: Wykaz prac związanych z cyfryzacją / Waga: 20 %

Kryterium jakości - Nazwa: Minimalny obszar zablokowania baz BDOT500 i GESUT / Waga: 20 %

Cena - Waga: 60 %

#### II.2.11) **Informacje o opcjach**

Opcje: nie

#### II.2.13) **Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak

Numer identyfikacyjny projektu:

Tytuł projektu: "Infostrada Kujaw i Pomorza 2.0" Numer projektu RPKP.02.01.00-04-0001/17 Projekt dofinansowany z Unii Europejskiej w ramach środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020, Oś priorytetowa 2. Cyfrowy region, Działanie 2.1 Wysoka dostępność i jakość e-usług publicznych

#### II.2.14) **Informacje dodatkowe**

### **Sekcja IV: Procedura**

#### IV.1) **Opis**

##### IV.1.1) **Rodzaj procedury**

Procedura otwarta

##### IV.1.3) **Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

##### IV.1.6) **Informacje na temat aukcji elektronicznej**

##### IV.1.8) **Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie

#### IV.2) **Informacje administracyjne**

##### IV.2.1) **Poprzednia publikacja dotycząca przedmiotowego postępowania**

Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: [2018/S 139-317720](https://ted.europa.eu/)

##### IV.2.8) **Informacje o zakończeniu dynamicznego systemu zakupów**

IV.2.9) **Informacje o zakończeniu zaproszenia do ubiegania się o zamówienie w postaci wstępnego ogłoszenia informacyjnego**

**Sekcja V: Udzielenie zamówienia**

**Nazwa:**

Digitalizacja dokumentów PZGiK, utworzenie baz danych BDOT500 i GESUT oraz przeprowadzenie działań harmonizujących zbiory danych powiatu świeckiego realizowanych w ramach projektu Infostrada Kujaw i Pomorza 2.0

Zamówienie/zamówienie na część zostaje udzielone: tak

V.2) **Udzielenie zamówienia**

V.2.1) **Data zawarcia umowy:**

26/10/2018

V.2.2) **Informacje o ofertach**

Liczba otrzymanych ofert: 5

Liczba ofert otrzymanych od MŚP: 4

Liczba ofert otrzymanych od oferentów z innych państw członkowskich UE: 0

Liczba ofert otrzymanych od oferentów z państw niebędących członkami UE: 0

Liczba ofert otrzymanych drogą elektroniczną: 0

Zamówienie zostało udzielone grupie wykonawców: tak

V.2.3) **Nazwa i adres wykonawcy**

Konsorcjum: Lider Konsorcjum Tukaj Mapping Central Europe Sp. z o.o.

ul. Odrzańska 7

Kraków

30-408

Polska

Tel.: +48 225849590

E-mail: [biuro\\_wawa@tmce.pl](mailto:biuro_wawa@tmce.pl)

Kod NUTS: PL213

Wykonawcą jest MŚP: tak

V.2.3) **Nazwa i adres wykonawcy**

Członek Konsorcjum 19E Sp. z o.o.

ul. Cypriana Kamila Norwida 9 lok. 2

Wrocław

50-374

Polska

Kod NUTS: PL514

Wykonawcą jest MŚP: tak

V.2.4) **Informacje na temat wartości zamówienia/części (bez VAT)**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia/części: 5 502 467.07 EUR

Całkowita końcowa wartość umowy/części: 4 931 869.00 EUR

V.2.5) **Informacje na temat podwykonawstwa**

W ramach zamówienia przewidywane jest zlecenie podwykonawstwa

Wartość lub procentowa część, jaka ewentualnie zostanie zlecona osobom trzecim

Procentowa część: 35 %

Krótki opis części zamówienia, która może zostać zlecona podwykonawcom:

Skanowanie materiałów 10 %; opracowanie metadanych i bazy GESUT i BDOT500 25 %

### **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

#### **VI.3) Informacje dodatkowe:**

19.1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.4.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Powiat Świecki, ul. Hallera 9, 86-100 Świecie, POLSKA.

2) inspektorem ochrony danych osobowych w Powiecie Świeckim jest Pan Krzysztof Adrych - [krzysztof.a@csw.pl](mailto:krzysztof.a@csw.pl).

3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego pn. Digitalizacja dokumentów PZGiK, utworzenie baz danych BDOT500 i GESUT oraz przeprowadzenie działań harmonizujących zbiory danych powiatu świeckiego realizowanych w ramach projektu „Infostrada Kujaw i Pomorza 2.0” nr sprawy OR.272.1.2.2018 prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego.

4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy Pzp.

5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;

6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

8) posiada Pani/Pan:

a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;

b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*\*;

c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*\*;

d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

9) nie przysługuje Pani/Panu:

a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;

b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

\* Wyjaśnienie: informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.

\*\* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

\*\*\* Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

Zamawiający żąda wniesienia wadium w postępowaniu. Wadium – zasady wnoszenia, zwrotu i utraty regulują przepisy Pzp: art. 45 i 46 ustawy Pzp. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium przed upływem terminu składania ofert w wysokości 50 000,00 PLN (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). Pełny zakres informacji odnośnie wadium zawiera SIWZ.

**VI.4) Procedury odwoławcze**

**VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
ul. Postępu 17A  
Warszawa  
02-676  
Polska  
Tel.: +48 224587840  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Faks: +48 224587800  
Adres internetowy: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

**VI.4.2) Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne**

**VI.4.3) Składanie odwołań**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 Pkt 5 ustawy Pzp.
3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.
4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub ważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
6. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
7. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 182 ustawy Pzp.
8. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
9. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
10. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.4.4) **Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Krajowa Izba Odwoławcza  
ul. Postępu 17A  
Warszawa  
02-676  
Polska  
Tel.: +48 224587801  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Faks: +48 224587800  
Adres internetowy: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

VI.5) **Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

05/11/2018